

COMMISSION DE L'INCINERATION

Compte rendu de l'assemblée du 18 juillet

Sont présents: MM. les échevins Lavallée, président, Turner, Ricard, Wilson and Lemay.

—A la demande de M. l'échevin Paquin, il est

Résolu: D'autoriser le surintendant à faire déverser une cinquantaine de voyages de déchets en arrière de chez M. Létourneau, rue Saint-Hubert. Ledit M. Létourneau devant donner une lettre à M. l'échevin Paquin, par laquelle il s'engage à couvrir de terre les déchets aussitôt qu'ils auront été déversés et à garantir la Ville contre toute poursuite à ce sujet.

—*Résolu:* De nommer une sous-commission composée de M. le président et de MM. les échevins Lemay, Wilson et Ricard pour visiter la carrière dans le quartier Saint-Denis appartenant à la Ville et exploitée par M. Elie Prénoveau, afin de voir à empêcher ledit M. Prénoveau de prendre de la pierre trop près des écuries du département.

—Les rapports de la Commission des Finances et de la Commission de l'Incineration, au sujet du contrat pour l'enlèvement des charognes, étant de nouveau pris en considération,

M. l'échevin Lemay

Propose: Que lesdits rapports soient renvoyés au Conseil, la Commission n'ayant pas de nouvelles suggestions à faire relativement à cette question.

M. l'échevin Turner propose en

Amendement: Que lesdits rapports soient déposés sur le bureau.

La Commission se partage sur ledit amendement:

Pour: Turner et Wilson—2.

Contre: Lemay et Ricard—2.

Les voix étant également partagées, M. le président donne son vote contre ledit amendement qui est en conséquence négative.

La motion principale étant soumise aux voix, elle est adoptée sur la même division renversée.

—A la suggestion de M. l'échevin Turner, il est

Résolu: D'autoriser le surintendant à faire déverser, s'il le juge à propos, 400 à 500 voyages de cendres près du "G. T. Ry. Boating House."

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 18 juillet

(D'après les minutes du Conseil, Vol. 167, page 48)

Son Honneur le maire Laporte occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents, MM. les échevins Vallières, Larivière, Saint-Denis, Robertson, Clearihue Lévy, Dagenais, Lavallée, Turner, Ekers, Ames, Wilson, Chaussé, L.-A. Lapointe, Bumbray, Ricard, Nelson, Sauvageau, N. Lapointe, Stearns Payette, Lemay Couture, Hébert, DeSerres, Bastien, Leclaire, Proulx et Paquin.

REQUETES, ETC.

1. De MM. J. Bourdeau & Fils se plaignant de la taxe sur les moteurs.

Renvoyée à la Commission des Finances.

2. De M. D. Mutilineos demandant l'autorisation d'établir un engin à vapeur rue Hermine, No 5.

Renvoyée à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

3. De MM. H. Joseph & Fils faisant certaines suggestions au sujet du règlement limitant un district à la construction des manufactures.

Renvoyée à la Commission spéciale re la construction des manufactures dans un certain district.

4. Des gouverneurs de l'hôpital Alexandra demandant de prolonger jusqu'à septembre 1905 le délai qui leur a été accordé pour la construction dudit hôpital.

Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

INCINERATION COMMITTEE

Report of Meeting, held the 18th of July.

Present: Ald. Lavallée, chairman, Turner, Ricard, Wilson and Lemay.

—At the request of Ald. Paquin, it was

Resolved: That the superintendent be authorized to cause to be unloaded about fifty loads of refuse in the rear of Mr. Létourneau's house on St. Hubert street. Mr. Létourneau will be required to give Ald. Paquin a written agreement by which he will bind himself to have said refuse covered over with earth as soon as the same is unloaded, and to keep the City harmless from any suit at law regarding said refuse.

—*Resolved:* That a sub-committee, composed of the chairman and Ald. Lemay, Wilson and Ricard be appointed to visit the St. Denis ward quarry belonging to the City and operated by Mr. Elie Prénoveau, in order to see that the latter does not take stone too near the stables of the department.

—The reports from the Finance and the Incineration Committees respecting the contract for the removal of dead animals, having been again taken up,

It was moved by Ald. Lemay: "That said reports be sent back to Council, as the Committee has no new suggestions to make anent this question."

Moved in amendment by Ald. Turner:

"That said reports be laid on the table."

The Committee divided thereon:

Yeas: Turner and Wilson—2.

Nays: Lemay and Ricard—2.

The vote being equal, the chairman gave his casting vote against said amendment which was accordingly declared lost.

The main motion having been put, the same was adopted upon the same division reversed.

—At the suggestion of Ald. Turner, it was

Resolved: That the superintendent be authorized to have 400 or 500 loads of ashes unloaded near the Grand Trunk Railway Boating House.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary

CITY COUNCIL

Report of special Meeting, held the 18th of July.

(According to the minutes of Council, Vol. 167, Page, 48.)

His Worship the Mayor H. Laporte, in the chair.

Present: Ald. Vallières, Larivière, St. Denis, Robertson, Clearihue, Lévy, Dagenais, Lavallée, Turner, Ekers, Ames, Wilson, Chaussé, L. A. Lapointe, Bumbray, Ricard, Nelson, Sauvageau, N. Lapointe, Stearns, Payette, Lemay, Couture, Hébert, DeSerres, Bastien, Leclaire, Proulx and Paquin.

PETITIONS, ETC.

1. J. Bourdeau & Son complaining of tax on motors.
Referred to Finance Committee.

2. D. Mutilineos for leave to erect a steam engine at No. 5 Hermine street.
Referred to Fire and Light Committee.

3. H. Joseph & Son, offering suggestions re by-law to fix a boundary for factories.
Referred to special committee re factories in a certain district.

4. Governors of Alexandra Hospital for delay to September 1905, for the construction of said hospital.

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was